



**Évaluation de littératie de la 10^e année –
Français langue première
ÉVALUATION TYPE 2021
GUIDE DE NOTATION**



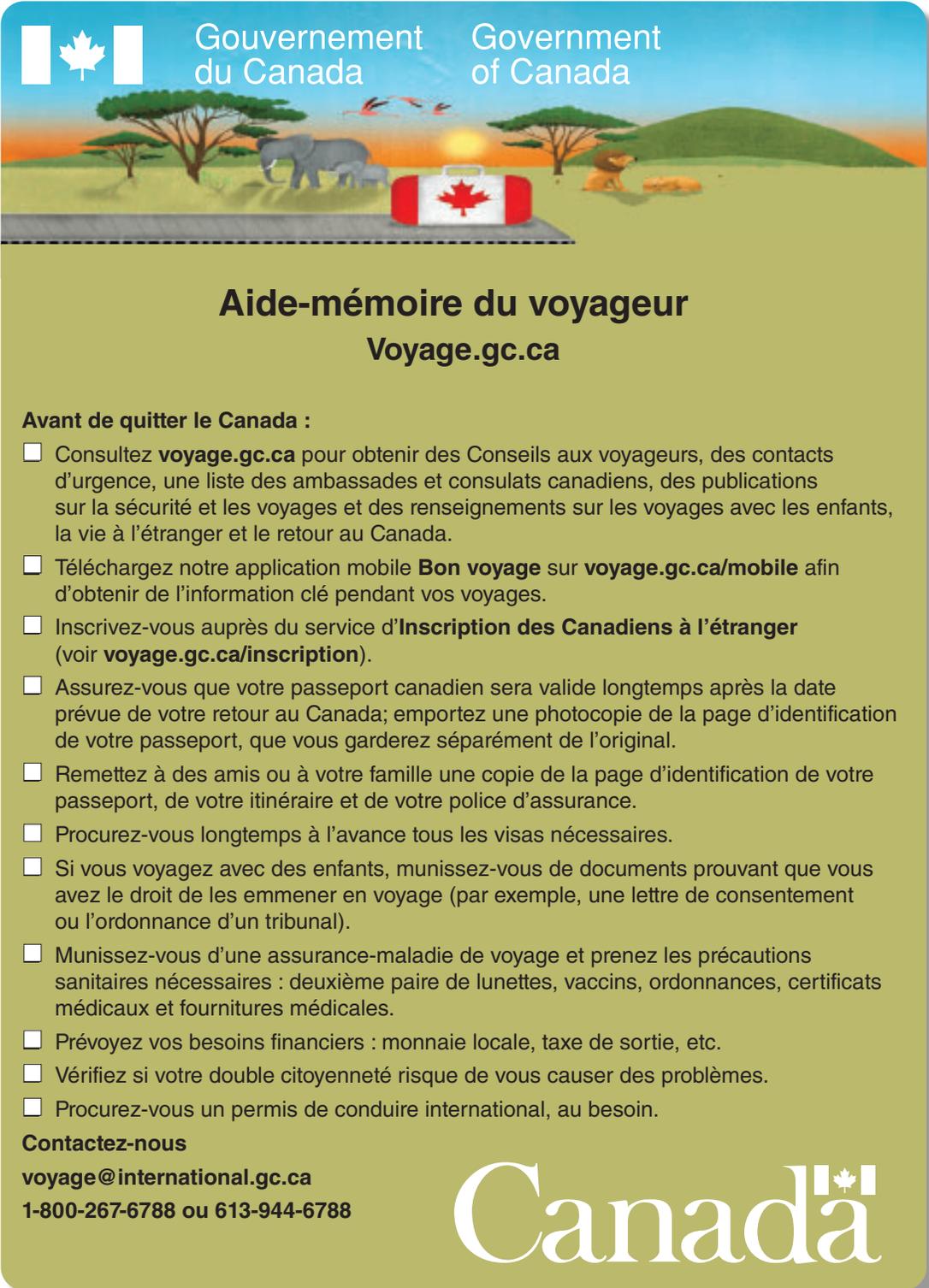
COLOMBIE-
BRITANNIQUE

Ministère de
l'Éducation



Partie A

Texte pertinent à la question A-6 : Question à réponse construite courte



Gouvernement du Canada Government of Canada

Aide-mémoire du voyageur

Voyage.gc.ca

Avant de quitter le Canada :

- Consultez **voyage.gc.ca** pour obtenir des Conseils aux voyageurs, des contacts d'urgence, une liste des ambassades et consulats canadiens, des publications sur la sécurité et les voyages et des renseignements sur les voyages avec les enfants, la vie à l'étranger et le retour au Canada.
- Téléchargez notre application mobile **Bon voyage** sur **voyage.gc.ca/mobile** afin d'obtenir de l'information clé pendant vos voyages.
- Inscrivez-vous auprès du service d'**Inscription des Canadiens à l'étranger** (voir **voyage.gc.ca/inscription**).
- Assurez-vous que votre passeport canadien sera valide longtemps après la date prévue de votre retour au Canada; emportez une photocopie de la page d'identification de votre passeport, que vous garderez séparément de l'original.
- Remettez à des amis ou à votre famille une copie de la page d'identification de votre passeport, de votre itinéraire et de votre police d'assurance.
- Procurez-vous longtemps à l'avance tous les visas nécessaires.
- Si vous voyagez avec des enfants, munissez-vous de documents prouvant que vous avez le droit de les emmener en voyage (par exemple, une lettre de consentement ou l'ordonnance d'un tribunal).
- Munissez-vous d'une assurance-maladie de voyage et prenez les précautions sanitaires nécessaires : deuxième paire de lunettes, vaccins, ordonnances, certificats médicaux et fournitures médicales.
- Prévoyez vos besoins financiers : monnaie locale, taxe de sortie, etc.
- Vérifiez si votre double citoyenneté risque de vous causer des problèmes.
- Procurez-vous un permis de conduire international, au besoin.

Contactez-nous
voyage@international.gc.ca
1-800-267-6788 ou 613-944-6788



Aide-mémoire du voyageur.

Reproduit avec la permission d'Affaires mondiales Canada, 2018.

Temps suggéré : 10 minutes

Vous serez évalué-e sur votre capacité à :

- employer un vocabulaire riche et pertinent;
- utiliser un registre de langue tenant compte du destinataire et du contexte de communication;
- exprimer vos idées avec cohérence et clarté;
- démontrer votre pensée créatrice et/ou votre pensée critique.

En vous référant au *document Aide-mémoire du voyageur* du gouvernement du Canada, rédigez un **courriel** aux services du gouvernement du Canada. Vous devrez :

- utiliser l'adresse courriel appropriée;
- indiquer le sujet de votre courriel;
- demander des informations complémentaires sur un des points énumérés dans le document;
- écrire de 100 à 150 mots.

Mail Contacts Calendrier Tâches Porte-documents Préférences **Rédiger** 

Envoyer ▾ Annuler Enregistrer le brouillon Abc ✓ Options ▾

À :

Cc :

Sujet :

Joindre

Sans Serif ▾ 10pt ▾ Paragraphe ▾ | **B / U S** |    

Partie A : Question à réponse construite courte de la partie A

L'élève sera évalué-e sur sa capacité à :

- employer un vocabulaire riche et pertinent;
- utiliser un registre de langue¹ tenant compte du destinataire et du contexte de communication;
- exprimer ses idées avec cohérence et clarté;
- démontrer sa pensée créatrice² et/ou sa pensée critique³.

4	<ul style="list-style-type: none">• Le vocabulaire est riche, varié, précis et adapté à la situation de communication.• Le registre de langue¹ est manié avec subtilité afin de prendre en compte le destinataire et la nature de la communication.• La communication est claire et cohérente. Le message témoigne d'une grande perspicacité.• L'élève fait preuve de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève fait preuve de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>
3	<ul style="list-style-type: none">• Le vocabulaire est adapté à la situation de communication.• Le registre de langue¹ prend en compte le destinataire et la nature de la communication.• La communication est claire et cohérente.• L'élève fait preuve de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève fait preuve de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>
2	<ul style="list-style-type: none">• Le vocabulaire est imprécis et/ou répétitif par rapport à la situation de communication.• Le registre de langue¹ tient peu compte du destinataire et de la nature de la communication.• La communication est intelligible malgré un manque de clarté et de cohérence.• L'élève démontre un certain niveau de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre un certain niveau de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>

1	<ul style="list-style-type: none"> • Le vocabulaire est inadéquat par rapport à la situation de communication. • Le registre de langue¹ néglige le destinataire et la nature de la communication. • La communication manque de clarté et de cohérence. • L'élève démontre peu sa pensée créatrice². <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre peu sa pensée critique³.</p>
0	<ul style="list-style-type: none"> • Le zéro correspond à une réponse qui s'avère impossible à évaluer car l'élève : <ul style="list-style-type: none"> ○ fournit une réponse clairement hors sujet ou ○ se limite à reformuler le sujet/la question.

¹ Le registre de langue comprend le choix du niveau de langue (soutenu, courant ou familier. À considérer : le vouvoiement/tutoiement, le vocabulaire, la syntaxe, le ton, etc.). Il peut également s'agir ici de la manipulation des formules de politesse.

² Les idées sont originales, et développées de façon engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

³ Les idées sont personnelles, organisées, structurées et développées de façon convaincante et engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

Partie A : Question à réponse construite courte de la partie A

Exemples suggérés

Les réponses peuvent varier. Il ne s'agit ici que d'exemples.

Mail Contacts Calendrier Tâches Porte-documents Préférences **Rédiger**

Envoyer ▾ Annuler Enregistrer le brouillon Abc ✓ Options ▾

À : voyage@international.gc.ca

Cc :

Sujet : Les vaccins pour le Guatemala

Joindre

Sans Serif ▾ 10pt ▾ Paragraphe ▾ | **B / U S** |

Madame, Monsieur,

J'ai l'intention de me rendre au Guatemala pour une durée de 3 semaines pour y faire du travail humanitaire. Je m'inquiète au sujet des maladies contagieuses ou transmises par les moustiques. Quels sont les vaccins recommandés par le gouvernement? Y-a-t-il un site officiel à consulter?

Respectueusement,

Claude T.

Mail Contacts Calendrier Tâches Porte-documents Préférences **Rédiger**

Envoyer ▾ Annuler Enregistrer le brouillon Abc ✓ Options ▾

À : voyage@international.gc.ca

Cc :

Sujet : Validité de mon passeport

Joindre

Sans Serif ▾ 10pt ▾ Paragraphe ▾ | **B / U S** |

À qui de droit,

Mon passeport canadien expire le 13 décembre de cette année et je reviendrai de mon séjour au Sénégal le 12 décembre. Je n'ai pas le temps de renouveler mon passeport avant mon départ. Aurai-je des difficultés à revenir au pays? Que dois-je faire? Qui dois-je consulter?

En vous remerciant,

Claude T.

Envoyer ▼ Annuler Enregistrer le brouillon Abc ✓ Options ▼

À : voyage@international.gc.ca

Cc :

Sujet : Visa pour un voyage en France

Joindre

Sans Serif ▼ 10pt ▼ Paragraphe ▼ | **B / U S** |    

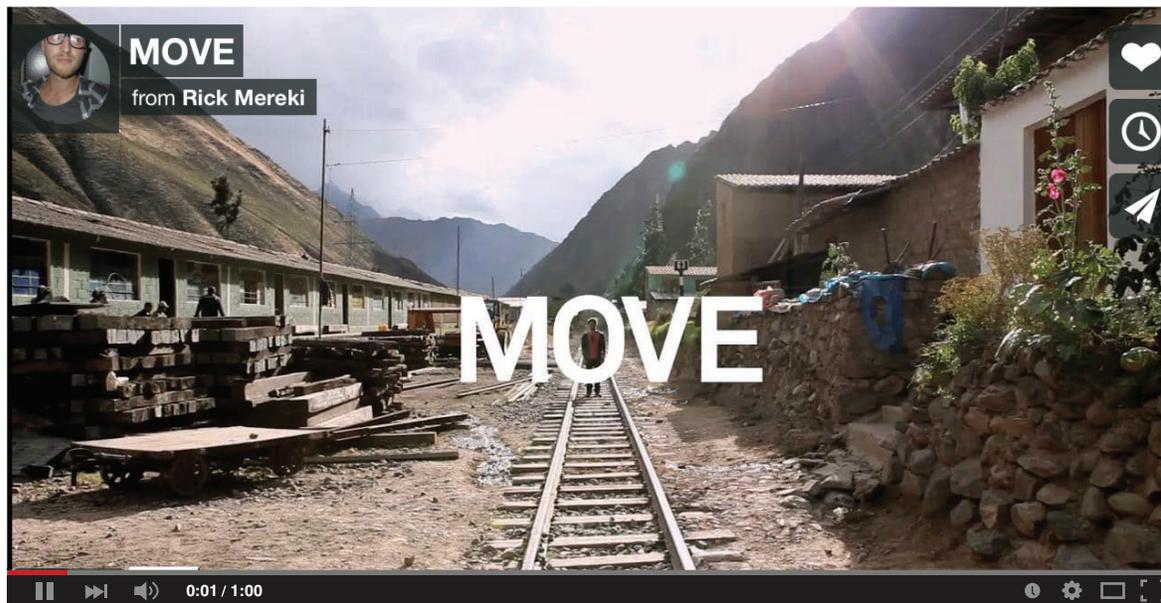
À qui de droit,

Je partirai en France avec un voyage organisé par mon Conseil Scolaire et je voyagerai avec mon passeport des Îles Maurice puisque je n'ai pas encore de citoyenneté canadienne. Étant résident permanent au Canada, dois-je faire une demande de visa à l'agence Centre Service Canada ou au Consulat général de France à Vancouver? Ai-je besoin de deux visas : un pour aller en France et un pour revenir au Canada?

Bien cordialement,

Claude T.

Textes pertinents à la question A-15 : Organisateur graphique



Rick MEREKI. *Move*.
<http://voyagerloin.com/culture/film-documentaire/virus-du-voyage>



Gouvernement
du Canada

Government
of Canada



Aide-mémoire du voyageur

Voyage.gc.ca

Avant de quitter le Canada :

- Consultez **voyage.gc.ca** pour obtenir des Conseils aux voyageurs, des contacts d'urgence, une liste des ambassades et consulats canadiens, des publications sur la sécurité et les voyages et des renseignements sur les voyages avec les enfants, la vie à l'étranger et le retour au Canada.
- Téléchargez notre application mobile **Bon voyage** sur **voyage.gc.ca/mobile** afin d'obtenir de l'information clé pendant vos voyages.
- Inscrivez-vous auprès du service d'**Inscription des Canadiens à l'étranger** (voir **voyage.gc.ca/inscription**).
- Assurez-vous que votre passeport canadien sera valide longtemps après la date prévue de votre retour au Canada; emportez une photocopie de la page d'identification de votre passeport, que vous garderez séparément de l'original.
- Remettez à des amis ou à votre famille une copie de la page d'identification de votre passeport, de votre itinéraire et de votre police d'assurance.
- Procurez-vous longtemps à l'avance tous les visas nécessaires.
- Si vous voyagez avec des enfants, munissez-vous de documents prouvant que vous avez le droit de les emmener en voyage (par exemple, une lettre de consentement ou l'ordonnance d'un tribunal).
- Munissez-vous d'une assurance-maladie de voyage et prenez les précautions sanitaires nécessaires : deuxième paire de lunettes, vaccins, ordonnances, certificats médicaux et fournitures médicales.
- Prévoyez vos besoins financiers : monnaie locale, taxe de sortie, etc.
- Vérifiez si votre double citoyenneté risque de vous causer des problèmes.
- Procurez-vous un permis de conduire international, au besoin.

Contactez-nous

voyage@international.gc.ca

1-800-267-6788 ou 613-944-6788

Canada

Aide-mémoire du voyageur.

Reproduit avec la permission d'Affaires mondiales Canada, 2018.

Les 10 Commandements du voyageur responsable

1 En mode slow tu te déplaceras

Avion, bateau de croisière, ferry, péniche, train, car, bus, camping-car, voiture, moto, vélo, à pied... les moyens de se déplacer sont de plus en plus nombreux et à l'heure où le mouvement « slow » est en plein essor dans plusieurs domaines (*slow food, slow cosmétique...*) on a encore tendance à privilégier l'option la plus rapide quand il s'agit de se déplacer d'un point A à un point B, par manque de temps et par envie d'en voir le plus possible en temps limité. Malheureusement, l'option la plus rapide est souvent la plus polluante... alors, si on passait au slow travel et prenait le temps de se rendre à notre destination, de s'imprégner de son atmosphère, d'y faire quelques rencontres et découvertes sans se presser ni enchaîner les trajets marathoniens une fois sur place?



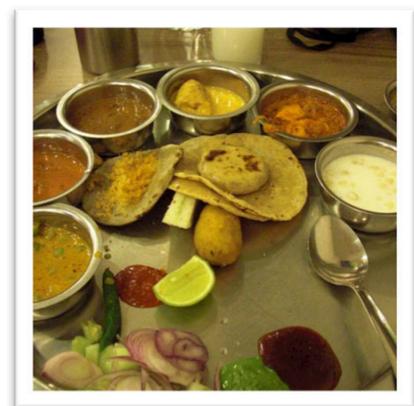
2 Sous un toit vert tu dormiras

Hôtel, auberge de jeunesse, camping, chambre d'hôte, cabane dans les arbres, yourte... là encore, les options sont nombreuses et il n'existe selon moi pas un type de logement plus écologique qu'un autre pour les vacances. Qui dit camping ne dit pas forcément green et qui dit hôtel ne dit pas forcément poubelles débordantes! Tout dépend de la charte des valeurs des différents logements, de leurs propriétaires et de leurs efforts personnels pour limiter le gaspillage des ressources et proposer un lieu de villégiature dont le fonctionnement est en phase avec l'environnement naturel, social et culturel local.



3 D'ingrédients locaux tu te régaleras

Lorsqu'on est chez soi, l'on sait généralement quels sont les produits locaux et de saison, on connaît les bonnes adresses, autant pour les épiceries bio que pour les restaurants proposant de la nourriture saine et l'on peut facilement s'organiser pour limiter les déchets lorsqu'on fait ses courses, que l'on pique-nique ou que l'on mange sur le pouce... En faire autant dans un lieu qui ne nous est pas familier est compliqué si l'on ne s'est pas organisé pour emporter un minimum de contenants/vaisselle réutilisables et si l'on n'a pas repéré les bonnes adresses avant son départ.



4 Éthiquement tu t'habilleras et te comporteras

Voyager est l'occasion de découvrir de nouveaux us et coutumes et ceux-ci peuvent varier considérablement d'un pays ou même d'une région à l'autre. Faut-il laisser un pourboire et, si oui, combien? Certaines tenues sont-elles inappropriées? Comment salue-t-on les personnes locales, les hommes, les femmes? Y a-t-il des rituels autour des repas? Faut-il enlever ses chaussures avant d'entrer chez quelqu'un? Certaines manières sont-elles considérées comme étant impolies? Tant de gestes anodins pour certains peuvent créer un profond malaise chez nos hôtes et/ou nous mettre dans une situation terriblement gênante. À nous donc de nous renseigner, avant notre départ, sur les « bonnes manières » à adopter une fois arrivés à destination.



5 Quelques mots de la langue locale tu apprendras

Il n'est pas toujours évident de voyager dans un pays dont on ne connaît pas la langue et l'on ne peut apprendre la langue de tous les pays que l'on souhaite visiter! On peut cependant faire l'effort d'apprendre des mots-clés et des phrases basiques qui nous permettront de poser des questions et d'exprimer nos souhaits et préférences poliment ainsi que de saluer et remercier les locaux en bonne et due forme. Nul besoin d'être linguiste pour y arriver : il suffit de prendre le temps, avant son départ, de faire une liste des mots et phrases de base à l'aide de ressources en ligne, de dictionnaires, de livres, d'amis, de voisins qui parlent la langue en question!



6 Dans les pièges à touristes tu ne tomberas pas

C'est souvent ce qu'il y a à voir et à faire dans un lieu qui influence notre choix de destination. Plus une région est touristique, plus il y a de chances pour que les visites, les activités et les divertissements proposés soient modelés pour plaire aux touristes, parfois au détriment de la conservation et de l'authenticité d'un lieu, d'un mode de vie et d'une culture. Éviter les endroits populaires et/ou se documenter un minimum sur les attractions non-touristiques de notre destination permet d'éviter les pièges à touristes et de découvrir des recoins, des savoir-faire, des activités qui nous en apprennent autant si ce n'est plus sur l'histoire, l'environnement, les habitants et la culture d'un lieu.



7 Point de faux souvenirs tu ne rapporteras

La fabrication d'un bon nombre de souvenirs, qu'il s'agisse de vêtements, de babioles ou d'artisanat se fait souvent dans des conditions déplorables ou à mille lieues de l'endroit visité! Entre les décorations en ivoire ayant nécessité la mort d'éléphants, les porte-clés de la Tour-Eiffel achetés au pied de la Dame de fer et fabriqués en Chine ou les conserves de saumon du Pacifique pêchés au chalut... le choix de tristes et de faux souvenirs ne manque pas. Alors que se loger, s'alimenter et se déplacer sont des étapes essentielles à tout voyage, le shopping ne l'est pas forcément! Toutefois, il peut rester tentant de rapporter des ingrédients et de l'artisanat uniques du coin que l'on visite, auquel cas il faut simplement se renseigner sur leur lieu et leurs conditions de fabrication, le mieux étant d'acheter directement chez le producteur ou l'artisan.



8 Tes déchets tu trieras et limiteras

Dans l'idéal, on trouverait des bacs à recyclage, à compostage et à déchets dans les rues de tous les pays du monde! Alors que dans certains endroits l'on peut facilement trier et se débarrasser de nos détritrus, dans d'autres, on ne trouve même pas de poubelles! Il ne tient donc qu'à nous de nous renseigner sur le système de recyclage, compostage et déchèterie du lieu que l'on visite et, quel qu'il soit, de limiter ses déchets, en commençant par exemple par ne pas emporter dans ses bagages des contenants que l'on ne pourra recycler une fois vides à destination.



9 Des bagages légers tu emporteras

Plus on s'encombre, plus notre empreinte carbone augmente, et moins il est pratique de se déplacer! Si l'on doit transporter des bagages qu'on n'a pas la force de soulever ou un nombre de sacs pour lesquels on n'a pas assez de bras, épuisés de porter tout cela, on finira certainement par privilégier les trajets en taxis les fois où l'on aurait pu prendre les transports en commun. Ou, las de transporter notre bazar, on en laissera une partie derrière nous. Limiter sa quantité de bagages peut donc nous faciliter les trajets et nous aider à limiter nos déchets!



10 **Une destination qui se prête au voyage responsable tu choisiras**

Celui-là déterminera un bon nombre des facteurs ci-dessus! En effet, si l'on veut faire le tour d'une région où il n'y a pas de transports en commun ou que des chaînes d'hôtel de luxe... il sera difficile de faire des choix éthiques et écologiques dès le départ! Alors, avant de s'arrêter sur une destination, mieux vaut s'assurer que les conditions et les infrastructures sur place nous permettront de voyager responsable.



Natasha, *Les 10 Commandements du voyageur responsable*, 15 juillet 2014.
<https://echosverts.com/2014/07/15/les-10-commandements-du-voyageur-responsable/>
(version adaptée)

Mon frère

1 Si Je le pouvais, quand vient novembre, je voyagerais. Nous buvons du thé, mon frère et moi. Il me raconte son dernier périple en Afrique du Nord. Je sais qu'il se déplace toujours de la même façon, va d'hôtel en hôtel pour son travail, achète dans les magasins à touristes quelques souvenirs pour ma mère et pour moi. Tout finit par se retrouver ici, mes murs sont couverts de peaux, de tapis et d'instruments de musique. Nous sommes même installés sur des poufs, à la table basse du salon, pour y boire le thé à la menthe qu'il verse lui-même, tenant à le faire écumer dans nos verres à dorures.



- 2 On a atteint le fond de la théière d'argent. Un goût amer. Il regarde l'heure, je n'ai pas besoin de le faire, il est temps qu'il parte, nous n'avons plus rien à nous dire. Le thé à la menthe est devenu une unité de mesure entre nous. Nous allons nous quitter, nous nous reverrons au retour de son prochain voyage.
- 3 J'ignore pourquoi, il se ne lève pas. Il regarde mon piano, s'informe des pièces que je joue ces temps-ci. Je lui réponds sans enthousiasme, avec la quasi-certitude qu'il ne va rien retenir de ce que je lui explique. Il ne bronche pas, baisse les yeux sur ses grandes mains posées sur la table. Il avait des doigts de pianiste, mon frère, c'est ce qu'on a toujours affirmé dans la famille. Pourtant, aujourd'hui, c'est moi qui joue et pas lui. Jouer, c'est beaucoup dire, mais enfin je m'amuse. Je pianote. Je m'emporte parfois. Il lève la tête :
- 4 « Tu ne vas pas t'emporter... »
- 5 — M'emporter? Pourquoi est-ce que je m'emporterais? »
- 6 Il avale sa salive en gamin apeuré. On frappe à la porte. Mon frère se gratte derrière l'oreille, comme quand il était petit et qu'on venait de faire un mauvais coup. J'ouvre.
- 7 « Je vends des stylos pour gagner ma vie », murmure une blonde à la peau marquée. Je cherche mon porte-monnaie, mon frère dit « Laisse! » et il lui tend un billet tandis que j'explique que je n'ai pas besoin de stylo. Elle redescend lentement l'escalier en camouflant le billet dans la poche intérieure de son manteau.
- 8 Mon frère est debout, prêt à partir, il me semble. Mais il piétine, continue à me questionner sur ce que je fais ces temps-ci, on dirait plutôt qu'il arrive, qu'il cherche à se faire admettre. Sur un ton de conclusion, je m'entends dire des généralités du genre « Ainsi va la vie. » Même cela, il le récupère, brode un peu, revient à l'accueil chaleureux des Arabes, leurs rites, puis leur façon d'appeler un ami « mon frère ». Il a dû lire tout cela dans un guide touristique. Il devrait s'en aller, il pose d'ailleurs sa main sur la poignée, je crois que ça y est, mais le voilà qui lance :

- 9 « Ah oui, je ne t'ai pas dit ça... »
- 10 Je songe qu'un jour il faudra qu'on reprenne le thé, tous les deux, qu'on aborde enfin les *vraies choses*... Je l'entends me dire qu'il a parlé de moi à des gens, là-bas, et je me demande ce qu'il peut répandre quand il se retrouve seul à l'étranger. J'ai toujours imaginé qu'il n'avait aucun contact réel avec les Arabes, sinon avec les serveurs insipides des grands hôtels. Il sait si peu de choses de moi, au fond, et moi si peu de lui... Un jour... Mais pas maintenant. Je regarde l'heure, d'un geste clair. Ses mots se bousculent :
- 11 « Enfin, ils sont très curieux du genre de vie qu'on mène ici. La sœur de Momo, c'est une femme intelligente. Il y en a, comme elle, qui portent encore le costume traditionnel, se questionnent, s'intéressent à d'autres modes de vie et tu... »
- 12 Je lui fais remarquer que je voyage peu, mais qu'on diffuse parfois de bons reportages à la télé, qu'on publie également de très beaux livres traitant de ces cultures. J'ajoute que je vois bien ce qu'il veut dire, il n'y a pas de problème. « Pas de problème », c'est bien ce qu'on dit dans les pays qu'il fréquente, quand on veut en finir avec quelqu'un.
- 13 « Pas de problème... » répète-t-il, hésitant.
- 14 Je l'embrasse pour la route. Il s'en va, content, ne referme pas la porte derrière lui, en bas de l'escalier. Viendront les mendiants, les colporteurs, il ne se préoccupe pas de cela, mon frère. *Chokran, chokran*. Je crie « Bons voyages au pluriel! » mais il ne se retourne pas.
- 15 Je traverse le salon. Par la baie vitrée je le vois s'éloigner dans la grisaille de l'automne. Je déteste novembre. À travers le mur, les pleurs du nouveau-né de ma voisine. C'est horrible les bébés qui pleurent à cinq heures quand il fait froid. Je mets de la soupe à réchauffer. Un parfum de tomates. Le bébé pleure toujours. Le son de ma cuillère au fond de la casserole dans laquelle je dessine des ronds. Ainsi va la vie...
- 16 Je fredonne quelque chose en brassant, un air qui me vient de nulle part ou alors de la gorge, cela fait un peu oriental, je ne sais pas. La même cadence, des jointures contre la porte de bois. Ma cuillère immobile, je tends l'oreille. Quelqu'un à la porte, j'ai bien entendu. Je baisse le feu. Le bébé s'est arrêté de pleurer, on dirait mes pas dans le silence le plus total, je me dirige vers l'entrée.
- 17 Devant moi, une femme aux yeux vifs se tient sur le seuil, la main crispée, accrochée à la poignée d'une grande valise. J'imagine un sourire derrière son voile lorsqu'elle entonne :
- 18 « Excusez-moi, excusez-moi, votre frère, il a dit pas de problème, pour quelques jours, pour la sœur de Momo. »



Sylvie Massicotte, *Mon frère*.
(version adaptée)

Question A-15 (6 points)
Organisateur graphique

Temps suggéré : 15 minutes

Vous serez évalué-e sur votre capacité à :

- *répondre à la question de façon pertinente afin de démontrer votre pensée critique;*
- *établir des liens entre différents textes;*
- *exprimer vos idées avec cohérence et clarté.*

En vous basant sur les textes, répondez à la question suivante :

De quelles façons ces textes proposent-ils des manières de voyager différentes, plus réfléchies et responsables?

Complétez l'organisateur graphique (idées des textes et paragraphe de synthèse).

Les idées des textes qui contribuent à répondre à la question :			
<p><i>Move</i></p> 	<p><i>Aide-mémoire du voyageur</i></p> 	<p><i>Les 10 commandements du voyageur responsable</i></p> 	<p><i>Mon frère</i></p> 
<p>Répondez à la question en faisant des liens entre au moins deux des textes. Écrivez un paragraphe de synthèse de 75 à 100 mots.</p>			

Partie A : Organisateur graphique

L'élève sera évalué-e sur sa capacité à :

- répondre à la question de façon pertinente afin de démontrer sa pensée critique;
- établir des liens entre différents textes;
- exprimer ses idées avec cohérence et clarté.

À noter :

L'organisateur graphique doit être corrigé de manière holistique. Cet organisateur graphique évalue la capacité de l'élève à organiser ses idées, indépendamment du respect des conventions linguistiques.

L'élève a la possibilité de faire du copier-coller pour présenter les idées des textes. Ceci n'est pas considéré comme du plagiat.

L'élève n'est pas obligé de compléter toutes les cases des idées.

4	<ul style="list-style-type: none">• L'élève répond à la question de manière perspicace. L'élève fait preuve de pensée critique par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.• L'élève présente des idées explicites ou implicites tirées d'au moins deux des textes. Les idées sont judicieusement choisies. L'élève a utilisé au moins deux cases pour les exprimer. L'élève a également rédigé un paragraphe.• La communication est claire et cohérente.
3	<ul style="list-style-type: none">• L'élève répond à la question de manière logique et efficace. L'élève fait preuve de pensée critique par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.• L'élève présente des idées explicites ou implicites tirées d'au moins deux des textes. Les idées sont pertinentes et en lien avec la question. L'élève a utilisé au moins deux cases pour les exprimer. L'élève a également rédigé un paragraphe.• La communication est claire.
2	<ul style="list-style-type: none">• L'élève répond à la question de manière partielle. L'élève démontre un certain niveau de pensée critique par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.• L'élève présente des idées explicites ou implicites tirées d'au moins deux des textes. Certaines idées sont en lien avec la question mais elles peuvent être incomplètes ou superficielles. L'élève a utilisé au moins une case pour les exprimer. L'élève a également rédigé un paragraphe.• La communication est intelligible malgré un manque de clarté et de cohérence.

1	<ul style="list-style-type: none">• L'élève répond à la question de manière minimale. L'élève démontre peu sa pensée critique.• La communication manque de clarté et de cohérence.
0	<ul style="list-style-type: none">• Le zéro correspond à une réponse qui s'avère impossible à évaluer car l'élève :<ul style="list-style-type: none">○ fournit une réponse clairement hors sujet ou○ se limite à reformuler le sujet/la question.

Mon frère

1 Si je le pouvais, quand vient novembre, je voyagerais. Nous buvons du thé, mon frère et moi. Il me raconte son dernier périple en Afrique du Nord. Je sais qu'il se déplace toujours de la même façon, va d'hôtel en hôtel pour son travail, achète dans les magasins à touristes quelques souvenirs pour ma mère et pour moi. Tout finit par se retrouver ici, mes murs sont couverts de peaux, de tapis et d'instruments de musique. Nous sommes même installés sur des poufs, à la table basse du salon, pour y boire le thé à la menthe qu'il verse lui-même, tenant à le faire écumer dans nos verres à dorures.



2 On a atteint le fond de la théière d'argent. Un goût amer. Il regarde l'heure, je n'ai pas besoin de le faire, il est temps qu'il parte, nous n'avons plus rien à nous dire. Le thé à la menthe est devenu une unité de mesure entre nous. Nous allons nous quitter, nous nous reverrons au retour de son prochain voyage.

3 J'ignore pourquoi, il se ne lève pas. Il regarde mon piano, s'informe des pièces que je joue ces temps-ci. Je lui réponds sans enthousiasme, avec la quasi-certitude qu'il ne va rien retenir de ce que je lui explique. Il ne bronche pas, baisse les yeux sur ses grandes mains posées sur la table. Il avait des doigts de pianiste, mon frère, c'est ce qu'on a toujours affirmé dans la famille. Pourtant, aujourd'hui, c'est moi qui joue et pas lui. Jouer, c'est beaucoup dire, mais enfin je m'amuse. Je pianote. Je m'emporte parfois. Il lève la tête :

4 « Tu ne vas pas t'emporter...

5 — M'emporter? Pourquoi est-ce que je m'emporterais? »

6 Il avale sa salive en gamin apeuré. On frappe à la porte. Mon frère se gratte derrière l'oreille, comme quand il était petit et qu'on venait de faire un mauvais coup. J'ouvre.

7 « Je vends des stylos pour gagner ma vie », murmure une blonde à la peau marquée. Je cherche mon porte-monnaie, mon frère dit « Laisse! » et il lui tend un billet tandis que j'explique que je n'ai pas besoin de stylo. Elle redescend lentement l'escalier en camouflant le billet dans la poche intérieure de son manteau.

8 Mon frère est debout, prêt à partir, il me semble. Mais il piétine, continue à me questionner sur ce que je fais ces temps-ci, on dirait plutôt qu'il arrive, qu'il cherche à se faire admettre. Sur un ton de conclusion, je m'entends dire des généralités du genre « Ainsi va la vie. » Même cela, il le récupère, brode un peu, revient à l'accueil chaleureux des Arabes, leurs rites, puis leur façon d'appeler un ami « mon frère ». Il a

dû lire tout cela dans un guide touristique. Il devrait s'en aller, il pose d'ailleurs sa main sur la poignée, je crois que ça y est, mais le voilà qui lance :

- 9 « Ah oui, je ne t'ai pas dit ça... »
- 10 Je songe qu'un jour il faudra qu'on reprenne le thé, tous les deux, qu'on aborde enfin les *vraies choses*... Je l'entends me dire qu'il a parlé de moi à des gens, là-bas, et je me demande ce qu'il peut répandre quand il se retrouve seul à l'étranger. J'ai toujours imaginé qu'il n'avait aucun contact réel avec les Arabes, sinon avec les serveurs insipides des grands hôtels. Il sait si peu de choses de moi, au fond, et moi si peu de lui... Un jour... Mais pas maintenant. Je regarde l'heure, d'un geste clair. Ses mots se bousculent :
- 11 « Enfin, ils sont très curieux du genre de vie qu'on mène ici. La sœur de Momo, c'est une femme intelligente. Il y en a, comme elle, qui portent encore le costume traditionnel, se questionnent, s'intéressent à d'autres modes de vie et tu... »
- 12 Je lui fais remarquer que je voyage peu, mais qu'on diffuse parfois de bons reportages à la télé, qu'on publie également de très beaux livres traitant de ces cultures. J'ajoute que je vois bien ce qu'il veut dire, il n'y a pas de problème. « Pas de problème », c'est bien ce qu'on dit dans les pays qu'il fréquente, quand on veut en finir avec quelqu'un.
- 13 « Pas de problème... » répète-t-il, hésitant.
- 14 Je l'embrasse pour la route. Il s'en va, content, ne referme pas la porte derrière lui, en bas de l'escalier. Viendront les mendiants, les colporteurs, il ne se préoccupe pas de cela, mon frère. *Chokran, chokran*. Je crie « Bons voyages au pluriel! » mais il ne se retourne pas.
- 15 Je traverse le salon. Par la baie vitrée je le vois s'éloigner dans la grisaille de l'automne. Je déteste novembre. À travers le mur, les pleurs du nouveau-né de ma voisine. C'est horrible les bébés qui pleurent à cinq heures quand il fait froid. Je mets de la soupe à réchauffer. Un parfum de tomates. Le bébé pleure toujours. Le son de ma cuillère au fond de la casserole dans laquelle je dessine des ronds. Ainsi va la vie...
- 16 Je fredonne quelque chose en brassant, un air qui me vient de nulle part ou alors de la gorge, cela fait un peu oriental, je ne sais pas. La même cadence, des jointures contre la porte de bois. Ma cuillère immobile, je tends l'oreille. Quelqu'un à la porte, j'ai bien entendu. Je baisse le feu. Le bébé s'est arrêté de pleurer, on dirait mes pas dans le silence le plus total, je me dirige vers l'entrée.
- 17 Devant moi, une femme aux yeux vifs se tient sur le seuil, la main crispée, accrochée à la poignée d'une grande valise. J'imagine un sourire derrière son voile lorsqu'elle entonne :
- 18 « Excusez-moi, excusez-moi, votre frère, il a dit pas de problème, pour quelques jours, pour la sœur de Momo. »



Sylvie Massicotte, *Mon frère*.
(version adaptée)

Temps suggéré : 25 minutes

Vous serez évalué-e sur votre capacité à :

- organiser vos idées de manière logique et structurée;
- respecter les conventions linguistiques;
- utiliser des exemples tirés de vos connaissances et/ou de vos expériences personnelles afin de présenter une perspective unique;
- exprimer vos idées avec cohérence et clarté;
- démontrer votre pensée créatrice et/ou votre pensée critique.



Dans le texte *Mon frère*, la narratrice (la sœur) affirme :

« Je lui fais remarquer que je voyage peu, mais qu'on diffuse parfois de bons reportages à la télé, qu'on publie également de très beaux livres traitant de ces cultures. » (paragraphe 12)

À votre avis, est-il possible de voyager sans partir de chez soi?

Écrivez de 300 à 350 mots.

Partie A : Question à réponse construite longue

L'élève sera évalué-e sur sa capacité à :

- organiser ses idées de manière logique et structurée;
- respecter les conventions linguistiques¹;
- utiliser des exemples tirés de ses connaissances et/ou de ses expériences personnelles afin de présenter une perspective² unique;
- exprimer ses idées avec cohérence et clarté;
- démontrer sa pensée créatrice³ et/ou sa pensée critique⁴.

4

- L'élève présente une organisation textuelle cohérente et captivante.
- Les conventions linguistiques¹ sont maniées avec subtilité. Le texte n'est pas nécessairement sans erreurs.
- L'élève fait référence à ses connaissances et expériences personnelles afin de présenter une perspective² unique.
- La communication est claire et cohérente. Le message témoigne d'une grande perspicacité.
- L'élève fait preuve de pensée créatrice³ par l'innovation, la production ou le développement d'idées.

ET/OU

L'élève fait preuve de pensée critique⁴ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.

3

- L'élève présente une organisation textuelle logique et pertinente.
- Les conventions linguistiques¹ sont respectées.
- L'élève fait référence à ses connaissances et expériences personnelles. La perspective de l'élève² est présente et évidente.
- La communication est claire et cohérente.
- L'élève fait preuve de pensée créatrice³ par l'innovation, la production ou le développement d'idées.

ET/OU

L'élève fait preuve de pensée critique⁴ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.

2	<ul style="list-style-type: none"> • L'élève présente une organisation textuelle simple. • Les conventions linguistiques¹ sont partiellement appliquées. • L'élève fait peu référence à ses connaissances et expériences personnelles. La perspective de l'élève² est difficile à percevoir. • La communication est intelligible malgré un manque de clarté et de cohérence. • L'élève démontre un certain niveau de pensée créatrice³ par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre un certain niveau de pensée critique⁴ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>
1	<ul style="list-style-type: none"> • L'élève présente une organisation textuelle minimale ou inexistante. • Quant aux conventions linguistiques¹ : les erreurs sont fréquentes et fondamentales. • La perspective de l'élève² est obscure ou absente. • La communication manque de clarté et de cohérence. • L'élève démontre peu sa pensée créatrice³. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre peu sa pensée critique⁴.</p>
0	<ul style="list-style-type: none"> • Le zéro correspond à une réponse qui s'avère impossible à évaluer car l'élève : <ul style="list-style-type: none"> ○ fournit une réponse clairement hors sujet ou ○ se limite à reformuler le sujet/la question.

¹ Les conventions linguistiques se définissent par les conventions stylistiques, lexicales (incluant l'orthographe), grammaticales et syntaxiques (incluant la ponctuation).

² La perspective de l'élève se définit par l'habileté de l'élève à communiquer son point de vue et sa façon d'interpréter le monde.

³ Les idées sont originales, et développées de façon engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

⁴ Les idées sont personnelles, organisées, structurées et développées de façon convaincante et engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

Partie B1 – Le monde de l’information

Texte pertinent à la question B-11 : Question à réponse construite courte

Les traditions au cœur de la modernité Extraits du magazine *Origin(E)* (magazine touristique du Québec autochtone)

ÉCHOS



UN ARTISANAT ENTRE TRADITIONS ET MODERNITÉ

LA TENDANCE

Loin d’être figé dans le passé, l’art autochtone sait aussi vivre avec son temps. Nombreux sont les artistes et artisans à avoir réussi la rencontre des traditions et de la modernité. Cela se traduit dans bien des domaines, de la peinture à la danse, en passant par le design, la musique ou encore la mode. Les boutiques restent des endroits privilégiés pour saisir et s’approprier la richesse et la variété de cette créativité constante, toujours aux aguets, qui témoigne de la maîtrise des différentes communautés, dans la confection de bijoux et de vêtements notamment, à partir de matières naturelles.



LA BONNE IDÉE

L’HIVER AUTOCHTONE EN MOTONEIGE

Pour se fondre et apprivoiser l’hiver québécois, rien de tel qu’une virée à motoneige ! Le tourisme autochtone ne manque pas de prétextes et encore moins de forfaits pour se lancer à l’assaut des grands espaces dans un mélange de sport, de nature et de convivialité. Les raids proposés sont aussi propices à une immersion dans le monde autochtone en goûtant à une belle variété d’activités et d’hébergements synonymes d’authenticité. Ou quand évasion rime avec découvertes !



L'HÉBERGEMENT INUSITÉ À LA MODE AUTOCHTONE

À VIVRE

Pour vivre un séjour hors des sentiers battus, les communautés autochtones ont ce qu'il vous faut. Outre le proverbial tipi recouvert de peaux, d'autres habitations traditionnelles sont synonymes d'évasion à la nuit tombée. On peut citer le wigwam, de forme circulaire ou allongée et habituellement habillé d'écorce de bouleau ou de jonc ; la maison longue, fabriquée avec du bois, où logeaient autrefois plusieurs familles ; ou encore l'igloo, l'abri traditionnel des chasseurs inuit, dont les propriétés isolantes ont bâti la réputation.

LES ÉPICES BORÉALES ET LES ALGUES

À DÉCOUVRIR

La cuisine autochtone a du goût et Dame Nature quelques épices dans ses tiroirs pour en rehausser les saveurs ! On parle du poivre des dunes, reconnaissable à ses subtiles notes citronnées, de la graine de myrica, souvent comparée à la muscade, ou bien encore du thé du Labrador, une plante médicinale aux vertus relaxantes. Dans le registre culinaire, les algues ne sont pas en reste. L'entreprise Salaweg en a d'ailleurs fait sa spécialité en transformant des algues de mer cultivées en Gaspésie avec l'aide des Micmacs de Gesgapegiag. Salaweg transforme, par exemple, les laminaires afin de servir à la fabrication d'épices.



NATURE ET AVENTURE DANS LE RESPECT DE LA TRADITION

Héritiers de valeurs ancestrales, les Autochtones restent des interlocuteurs privilégiés pour apprivoiser les grands espaces québécois. Faune et flore n'ont plus de secrets pour ces guides chevronnés, toujours avides de transmettre leur culture.

La culture autochtone et le monde animal sont un peu comme les deux ventricules d'un cœur qui battent la même mesure. Ce n'est d'ailleurs pas un hasard si beaucoup de légendes autochtones sont incarnées par des animaux destinés à illustrer des règles à suivre ou des valeurs-piliers comme le partage, le respect, l'entraide, l'harmonie ou encore l'amitié. L'histoire des Premiers Peuples témoigne du lien étroit qui unit les uns aux autres. Que ce soit pour se nourrir, se protéger, se vêtir ou encore se soigner, les Premières Nations et les Inuits ont toujours trouvé de quoi subvenir à leurs besoins dans la nature, et ils transmettent aujourd'hui leur incomparable savoir glané au fil des siècles auprès des aventuriers et autres amateurs de plein air.

Chasser et pêcher... Symbole de cette connaissance perfectionnée depuis des millénaires, la chasse et la pêche s'inscrivent dans cette longue tradition. Au centre de celle-ci, on retrouve depuis toujours le respect du gibier, le souci de la préservation des ressources et de l'environnement. Une vision durable et responsable bien avant l'heure, d'une certaine façon, qui explique, par exemple, que toutes les parties de l'animal soient utilisées dans la culture autochtone: la viande bien sûr, mais aussi la peau, la graisse, la

fournure, les os, les dents... Dans leurs déclinaisons récréotouristiques et sportives, la chasse et la pêche à la mode autochtone perpétuent ces valeurs, tant pour les Autochtones eux-mêmes que pour leurs invités! Aussi les pourvoiries autochtones sont-elles des lieux d'excellence pour la pratique de ces activités.

... mais aussi observer

Au même titre que les parcs nationaux, comme ceux du Nunavik dans le Grand Nord québécois (Pingualuit, Kuururjuaq et Tursujuq), ces territoires dédiés à la villégiature et aux activités en nature sont la promesse d'une faune abondante que l'on peut approcher grâce à l'expertise des guides autochtones et inuits pour lesquels les animaux sauvages et leurs habitats n'ont plus de secret. Certains de ces animaux sont de véritables emblèmes pour les Premières Nations, que l'on pense à l'ours noir (très important dans la culture innue par exemple), au loup, au caribou ou encore à l'oiseau sauvage, mais aussi au castor ou à la truite indigène du Québec. Sans oublier les mammifères marins, dont la majestueuse baleine, que l'on peut observer dans certaines régions comme la Côte-Nord, à bord d'un pneumatique ou d'un kayak. On l'aura compris: nature, aventure et culture autochtone jouent la carte de l'union devant l'autel des grands espaces!



C'est un contact intime et respectueux avec la nature auquel les Autochtones vous invitent.



La nature dans les traditions autochtones : une source de subsistance mais aussi d'émerveillement.



LE SAVIEZ-VOUS ?

LES ORIGINES DE LA PÊCHE BLANCHE

La pêche blanche, aussi appelée pêche sur la glace, est une coutume héritée des Autochtones et plus particulièrement des Algonquins. Ce qui était à l'époque un moyen de subsistance a traversé les siècles pour devenir aujourd'hui une activité très populaire, pratiquée en famille ou entre amis. Les eaux figées par le froid font surgir de véritables villages de petites maisons colorées dont la chaleur intérieure reconforte les organismes transis.



L'observation des mammifères marins à la mode innue.

Nature et aventure. Origin(e) : Le magazine touristique du Québec autochtone, 2018–2019. (version adaptée)

Temps suggéré : 10 minutes

Vous serez évalué-e sur votre capacité à :

- *utiliser un registre de langue tenant compte du destinataire et du contexte de communication;*
- *communiquer de manière convaincante;*
- *exprimer vos idées avec cohérence et clarté;*
- *démontrer votre pensée créatrice et/ou votre pensée critique.*

Un voyage au Québec est planifié pour les élèves de 10^e année de votre école.

Le Conseil étudiant vous demande de rédiger un paragraphe dans lequel vous devez proposer des expériences de tourisme autochtone. En vous appuyant sur l'article du magazine *Origin(e)*, vous devez justifier les raisons pour lesquelles ces expériences vous apprendront à voyager de façon responsable et authentique.

Écrivez de 100 à 150 mots.

Partie B : Question à réponse construite courte de la partie B

L'élève sera évalué-e sur sa capacité à :

- utiliser un registre de langue¹ tenant compte du destinataire et du contexte de communication;
- communiquer de manière convaincante;
- exprimer ses idées avec cohérence et clarté;
- démontrer sa pensée créatrice² et/ou sa pensée critique³.

4	<ul style="list-style-type: none">• Le registre de langue¹ est manié avec subtilité afin de prendre en compte le destinataire et la nature de la communication.• L'élève emploie la justification, l'explication, la description ou autre afin de communiquer de manière convaincante. Les éléments de persuasion sont judicieusement choisis.• La communication est claire et cohérente. Le message témoigne d'une grande perspicacité.• L'élève fait preuve de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève fait preuve de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>
3	<ul style="list-style-type: none">• Le registre de langue¹ prend en compte le destinataire et la nature de la communication.• L'élève emploie la justification, l'explication, la description ou autre. L'élève communique de manière assez convaincante. Dans l'ensemble, les éléments de persuasion sont pertinents.• La communication est claire et cohérente.• L'élève fait preuve de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève fait preuve de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>

2	<ul style="list-style-type: none"> • Le registre de langue¹ tient peu compte du destinataire et de la nature de la communication. • L'élève tente d'employer la justification, l'explication, la description ou autre. L'élève communique de manière peu convaincante. • La communication est intelligible malgré un manque de clarté et de cohérence. • L'élève démontre un certain niveau de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre un certain niveau de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>
1	<ul style="list-style-type: none"> • Le registre de langue¹ néglige le destinataire et la nature de la communication. • L'élève présente de façon sommaire ses idées sans éléments de persuasion. • La communication manque de clarté et de cohérence. • L'élève démontre peu sa pensée créatrice². <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre peu sa pensée critique³.</p>
0	<ul style="list-style-type: none"> • Le zéro correspond à une réponse qui s'avère impossible à évaluer car l'élève : <ul style="list-style-type: none"> ○ fournit une réponse clairement hors sujet ou ○ se limite à reformuler le sujet/la question.

¹ Le registre de langue comprend le choix du niveau de langue (soutenu, courant ou familier. À considérer : le vouvoiement/tutoiement, le vocabulaire, la syntaxe, le ton, etc.). Il peut également s'agir ici de la manipulation des formules de politesse.

² Les idées sont originales, et développées de façon engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

³ Les idées sont personnelles, organisées, structurées et développées de façon convaincante et engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

Partie B2 – Le monde de l’expression

Texte pertinent à la question B-2 : Question à réponse construite courte

TV5

Actualités Émissions Horaire Vidéos

Blogue [TV5](#)

10 plus beaux musées du monde

ÉCRIT PAR : Jessica Gauthier-Tétreault

Il y a quelque chose de magique, de serein, de grandiose, quand nous entrons dans un musée. L’impressionnante Histoire de notre évolution qui y est représentée sous forme artistique y est certainement pour quelques frissons. Au-delà des œuvres, les établissements sont toujours d’une grande beauté. Voici notre sélection des dix plus beaux musées du monde où il faut absolument se balader une fois dans sa vie.

1. Musée du Louvre, France



Des antiquités grecques et égyptiennes aux peintres de la Renaissance, le musée du Louvre est un hymne au patrimoine artistique mondial.

2. L'Institut d'art de Chicago, États-Unis



Fondé en 1879, l'Institut d'art de Chicago héberge l'une des plus importantes collections d'art du monde entier. Il expose plus de 300 000 œuvres et présente 30 expositions tournantes ainsi que des centaines de performances artistiques chaque année.

3. Le musée national d'anthropologie, Mexique



Situé dans un grand parc de la ville de Mexico, il héberge une large collection d'objets archéologiques provenant d'anciennes cultures mexicaines telles que les Olmèques, Aztèques, Mayas et autres.

4. Le musée de l'Ermitage de Saint-Pétersbourg, Russie



Au cœur de Saint-Pétersbourg, l'Ermitage est le plus grand musée du monde en terme du nombre d'œuvres exposées, dont celles de Matisse, de Vinci, Picasso et Gauguin.

5. La galerie de l'Académie de Florence, Italie



Parmi les premières écoles de dessin d'Europe, l'Académie héberge les peintures d'un large éventail de maîtres, allant de Sandro Botticelli à Domenico Ghirlandaio, en passant par Pontormo et Andrea del Sarto. Mais elle est surtout réputée pour son impressionnante collection de statues, dont le fameux David de Michel-Ange.

6. Le musée des Arts islamiques de Doha, Qatar



Le musée est l'œuvre de Pei, l'architecte qui a imaginé la pyramide du Louvre. Le musée abrite une collection d'œuvres d'art islamique datant du VII^e au XIX^e siècle.

7. Le musée Guggenheim, Bilbao, Espagne



Dessiné par Frank Gehry, le musée Guggenheim de Bilbao est l'un des plus impressionnants visuellement, avec son recouvrement tout de titane. Ce musée d'art contemporain est l'un des 5 musées ouverts par la fondation du collectionneur d'art Solomon R. Guggenheim

8. Le musée du Prado à Madrid, Espagne



Le musée du Prado est le principal musée national d'art en Espagne. Hébergeant l'une des plus grandes collections d'art du monde, il est connu pour présenter des œuvres de Velasquez, Goya et El Greco.

9. Le mémorial Yad Vashem à Jérusalem, Israël



Yad Vashem, mémorial officiel aux victimes de l'Holocauste, est situé sur le mont de la mémoire (ou mont Herzl). Ce campus de 45 hectares est composé de musées, de monuments extérieurs, de jardins, de sculptures et de centres de recherche et d'éducation.

10. Rijksmuseum d'Amsterdam, Pays-Bas



Le Rijksmuseum, musée national dédié à l'art et à l'histoire, existe depuis plus de 200 ans. Il contient 8 000 objets, parmi lesquels des chefs-d'œuvre de Rembrandt, Frans Hals ou encore Johannes Vermeer.

Jessica Gauthier-Tétréault, 10 plus beaux musées du monde, 7 juillet 2016.
<http://tv5.ca/blogue/914/10-plus-beaux-musees-du-monde> (version adaptée)

Temps suggéré : 10 minutes

Vous serez évalué-e sur votre capacité à :

- *utiliser un registre de langue tenant compte du destinataire et du contexte de communication;*
- *communiquer de manière convaincante;*
- *exprimer vos idées avec cohérence et clarté;*
- *démontrer votre pensée créatrice et/ou votre pensée critique.*

Vous devez concevoir une annonce publicitaire pour convaincre le public de visiter l'un de ces quatre musées :



Le Musée d'art
contemporain de
Guggenheim – Bilbao
(Espagne)



Le Musée d'histoire
naturelle – Londres
(Angleterre)



La galerie égyptienne –
Le Musée du Louvre à Paris
(France)

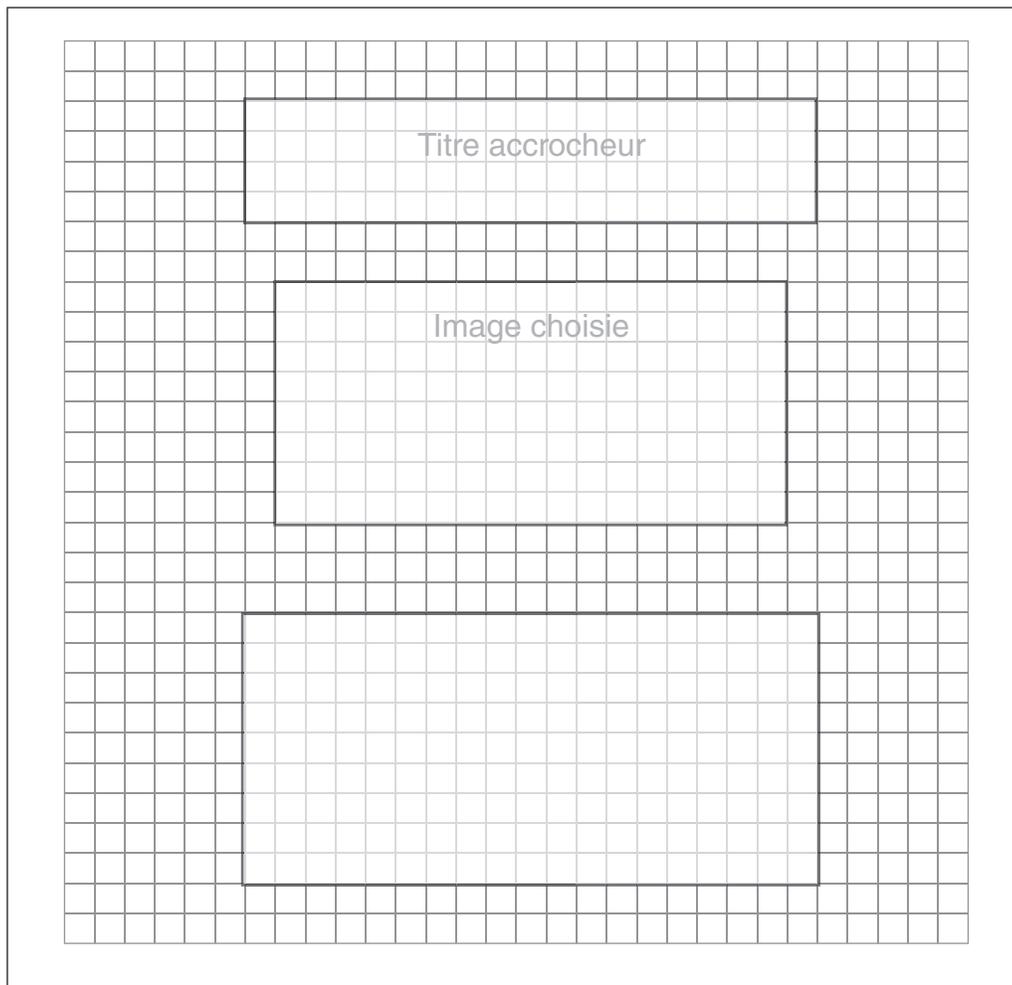


Le Musée de la Mode –
The Met à New York
(États-Unis)

Votre annonce sera publiée dans un magazine touristique local.

Vous devez :

- choisir une des quatre images et la glisser dans l'encadré de la photo;
- concevoir un titre accrocheur en lien avec l'image du musée;
- écrire un texte de 100 à 150 mots afin de persuader les clients potentiels de visiter ce musée.



Partie B : Question à réponse construite courte de la partie B

L'élève sera évalué-e sur sa capacité à :

- utiliser un registre de langue¹ tenant compte du destinataire et du contexte de communication;
- communiquer de manière convaincante;
- exprimer ses idées avec cohérence et clarté;
- démontrer sa pensée créatrice² et/ou sa pensée critique³.

4	<ul style="list-style-type: none">• Le registre de langue¹ est manié avec subtilité afin de prendre en compte le destinataire et la nature de la communication.• L'élève emploie la justification, l'explication, la description ou autre afin de communiquer de manière convaincante. Les éléments de persuasion sont judicieusement choisis.• La communication est claire et cohérente. Le message témoigne d'une grande perspicacité.• L'élève fait preuve de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève fait preuve de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>
3	<ul style="list-style-type: none">• Le registre de langue¹ prend en compte le destinataire et la nature de la communication.• L'élève emploie la justification, l'explication, la description ou autre. L'élève communique de manière assez convaincante. Dans l'ensemble, les éléments de persuasion sont pertinents.• La communication est claire et cohérente.• L'élève fait preuve de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève fait preuve de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>

2	<ul style="list-style-type: none"> • Le registre de langue¹ tient peu compte du destinataire et de la nature de la communication. • L'élève tente d'employer la justification, l'explication, la description ou autre. L'élève communique de manière peu convaincante. • La communication est intelligible malgré un manque de clarté et de cohérence. • L'élève démontre un certain niveau de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre un certain niveau de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>
1	<ul style="list-style-type: none"> • Le registre de langue¹ néglige le destinataire et la nature de la communication. • L'élève présente de façon sommaire ses idées sans éléments de persuasion. • La communication manque de clarté et de cohérence. • L'élève démontre peu sa pensée créatrice². <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre peu sa pensée critique³.</p>
0	<ul style="list-style-type: none"> • Le zéro correspond à une réponse qui s'avère impossible à évaluer car l'élève : <ul style="list-style-type: none"> ○ fournit une réponse clairement hors sujet ou ○ se limite à reformuler le sujet/la question.

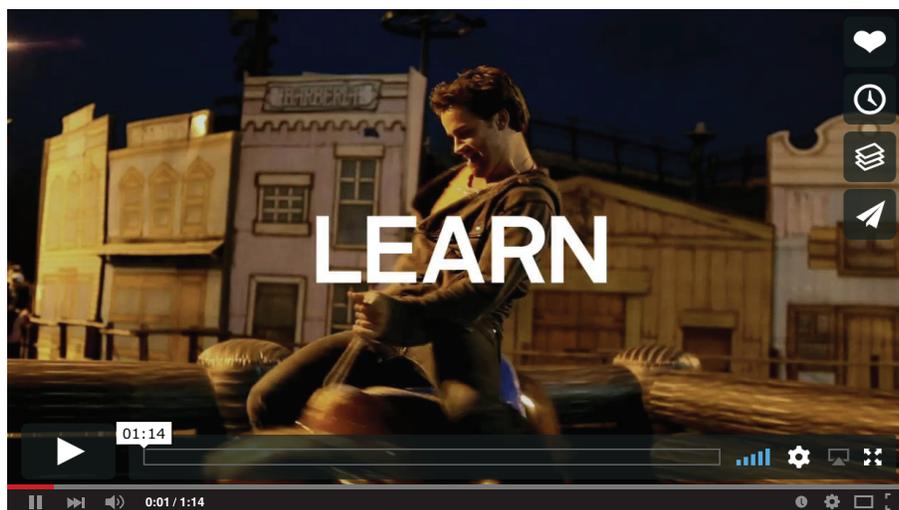
¹ Le registre de langue comprend le choix du niveau de langue (soutenu, courant ou familier. À considérer : le vouvoiement/tutoiement, le vocabulaire, la syntaxe, le ton, etc.). Il peut également s'agir ici de la manipulation des formules de politesse.

² Les idées sont originales, et développées de façon engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

³ Les idées sont personnelles, organisées, structurées et développées de façon convaincante et engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

Composante orale

Texte pertinent à la partie 1 de la composante orale



Rick Merek, *Learn*.
<https://vimeo.com/27244727>

Partie 1 (4 points)

Composante orale

Directives de la partie 1

Partie 1 : Une vidéo

Temps de visionnement : 1 minute et 11 secondes (fois deux)

Temps de réflexion : 1 minute

Temps de parole : 1 minute minimum

Dans cette partie, vous devez visionner la vidéo de Rick Mereki intitulée *Learn* et prendre des notes. La vidéo s'enchaînera automatiquement deux fois.

Vous serez évalué-e sur votre capacité à :

- *employer un vocabulaire riche et pertinent;*
- *communiquer oralement avec fluidité et expression;*
- *exprimer vos idées avec cohérence et clarté.*

Partie 1

Quelles habiletés Rick a-t-il développées lors de son voyage?

Partie 1 de la composante orale

L'élève sera évalué-e sur sa capacité à :

- employer un vocabulaire riche et pertinent;
- communiquer oralement avec fluidité et expression;
- exprimer ses idées avec cohérence et clarté.

À noter :

Le but de la composante orale est d'évaluer la communication dans un contexte spontané. Dans ce but, les réponses doivent être corrigées de manière holistique. Les différents accents et expressions propres à l'identité linguistique de l'élève doivent être valorisés.

4	<ul style="list-style-type: none">• Le vocabulaire est riche, varié, précis et adapté à la situation de communication.• La prononciation, l'intonation et le rythme rendent la communication naturelle¹ et très efficace.• La communication est claire et cohérente. Le message témoigne d'une grande perspicacité.
3	<ul style="list-style-type: none">• Le vocabulaire est adapté à la situation de communication.• La prononciation, l'intonation et le rythme rendent la communication généralement efficace.• La communication est claire et cohérente.
2	<ul style="list-style-type: none">• Le vocabulaire est imprécis et/ou répétitif par rapport à la situation de communication.• Il est possible que la prononciation, l'intonation et/ou le rythme affectent la communication.• La communication est intelligible malgré un manque de clarté et de cohérence.
1	<ul style="list-style-type: none">• Le vocabulaire est inadéquat par rapport à la situation de communication.• Les problèmes de prononciation, d'intonation et/ou de rythme peuvent perturber la communication.• La communication manque de clarté et de cohérence.
0	<ul style="list-style-type: none">• Le zéro correspond à une réponse qui s'avère impossible à évaluer car l'élève :<ul style="list-style-type: none">○ fournit une réponse clairement hors sujet ou○ se limite à reformuler le sujet/la question.
PR	L'élève n'a pas parlé.

¹ Une fluidité naturelle comprend des hésitations qui ne nuisent pas à la compréhension du message.

Partie 1 de la composante orale – Exemples

Les réponses peuvent varier. Il ne s'agit ici que d'exemples.

L'élève doit énumérer les habiletés que Rick a développées lors de son voyage. Les exemples ici présentés sont plus exhaustifs que ce qui est attendu de l'élève. L'élève doit parler pendant une minute.

Durant son voyage Rick a développé plusieurs habiletés.

D'abord en cuisine, il a appris à :

- faire des pâtes italiennes de la pizza et pétrir la pâte
- faire du chocolat
- déguster le vin

Puis avec les gens, il a expérimenté des activités physiques. Il a appris à :

- interagir avec des enfants au soccer
- faire des acrobaties devant la tour Eiffel
- faire des poids et haltères
- faire du judo
- jouer aux pichenottes
- aller à dos d'éléphant
- faire de l'alpinisme

Puis, il a développé des habiletés artistiques en apprenant à :

- faire de l'artisanat
- danser le flamenco ou la salsa
- jouer de la guitare
- souffler le verre
- tisser avec un métier à tisser

Directives de la partie 2

Partie 2 : Un podcast

Temps de réflexion : 3 minutes

Temps de parole : 2 minutes minimum

Dans cette partie, vous devez animer un podcast.

Vous serez évalué-e sur votre capacité à :

- *organiser vos idées en respectant le format du podcast;*
- *utiliser un registre de langue approprié au contexte du podcast;*
- *communiquer oralement avec fluidité et expression;*
- *exprimer vos idées avec cohérence et clarté;*
- *démontrer votre pensée créatrice et/ou votre pensée critique.*

Partie 2



Vous devez animer un podcast en vue de le présenter à la radio communautaire francophone où vous raconterez vos expériences vécues lors d'une sortie scolaire, d'une excursion en famille ou d'un voyage.

Partie 2 de la composante orale

L'élève sera évalué-e sur sa capacité à :

- organiser ses idées en respectant le format du podcast;
- utiliser un registre de langue¹ approprié au contexte du podcast;
- communiquer oralement avec fluidité et expression;
- exprimer ses idées avec cohérence et clarté;
- démontrer sa pensée créatrice² et/ou sa pensée critique³.

À noter :

Le but de la composante orale est d'évaluer la communication dans un contexte spontané. Dans ce but, les réponses doivent être corrigées de manière holistique. Les différents accents et expressions propres à l'identité linguistique de l'élève doivent être valorisés.

4	<ul style="list-style-type: none">• L'élève organise ses idées en respectant le format du podcast.• Le registre de langue¹ est manié avec subtilité afin de prendre en compte le destinataire et la nature de la communication.• La prononciation, l'intonation et le rythme rendent la communication naturelle⁴ et très efficace. L'énergie et le ton rendent le podcast captivant.• La communication est claire et cohérente. Le message témoigne d'une grande perspicacité.• L'élève fait preuve de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <ul style="list-style-type: none">• L'élève fait preuve de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.
3	<ul style="list-style-type: none">• L'élève organise ses idées en respectant partiellement le format du podcast.• Le registre de langue¹ prend en compte le destinataire et la nature de la communication.• La prononciation, l'intonation et le rythme rendent la communication généralement efficace. L'énergie et le ton correspondent dans une certaine mesure au format du podcast.• La communication est claire et cohérente.• L'élève fait preuve de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève fait preuve de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>

2	<ul style="list-style-type: none"> • L'élève organise ses idées de manière simple. Il est possible que le format du podcast soit peu évident. • Le registre de langue¹ tient peu compte du destinataire et de la nature de la communication. • Il est possible que la prononciation, l'intonation et/ou le rythme affectent la communication. L'énergie et le ton correspondent peu au format du podcast. • La communication est intelligible malgré un manque de clarté et de cohérence. • L'élève démontre un certain niveau de pensée créatrice² par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre un certain niveau de pensée critique³ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>
1	<ul style="list-style-type: none"> • L'élève organise peu ses idées. • Le registre de langue¹ néglige le destinataire et la nature de la communication. • Les problèmes de prononciation, d'intonation, de rythme, de l'énergie et/ou de ton peuvent perturber la communication. • L'énergie, le ton et la modulation de la voix ne sont pas adaptés au format du podcast. • La communication manque de clarté et de cohérence. • L'élève démontre peu sa pensée créatrice². <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre peu sa pensée critique³.</p>
0	<ul style="list-style-type: none"> • Le zéro correspond à une réponse qui s'avère impossible à évaluer car l'élève : <ul style="list-style-type: none"> ○ fournit une réponse clairement hors sujet ou ○ se limite à reformuler le sujet/la question.
PR	L'élève n'a pas parlé.

¹ Le registre de langue comprend le choix du niveau de langue (soutenu, courant ou familier. À considérer : le vouvoiement/tutoiement, le vocabulaire, la syntaxe, le ton, etc.). Il peut également s'agir de la manipulation des formules de politesse.

² Les idées sont originales, et développées de façon engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

³ Les idées sont personnelles, organisées, structurées et développées de façon convaincante et engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

⁴ Une fluidité naturelle comprend des hésitations qui ne nuisent pas à la compréhension du message.

Directives de la partie 3

Partie 3 : Question de synthèse

Temps de réflexion : 3 minutes

Temps de parole : 2 minutes minimum

Dans cette partie, vous devez répondre à une question de synthèse. Vous devez justifier votre réponse en faisant appel à vos connaissances, vos expériences personnelles et/ou aux textes lus, visionnés et écoutés dans cette évaluation.

Vous serez évalué-e sur votre capacité à :

- *respecter les conventions linguistiques dans un contexte oral;*
- *utiliser des exemples tirés de vos connaissances et/ou de vos expériences personnelles afin de présenter une perspective unique;*
- *communiquer oralement avec fluidité et expression;*
- *exprimer vos idées avec cohérence et clarté;*
- *démontrer votre pensée créatrice et/ou votre pensée critique.*

Partie 3

**En quoi voyager
est-il une découverte du monde,
des autres et de soi-même?**



Partie 3 de la composante orale

L'élève sera évalué-e sur sa capacité à :

- respecter les conventions linguistiques¹ dans un contexte oral;
- utiliser des exemples tirés de ses connaissances et/ou de ses expériences personnelles afin de présenter une perspective² unique;
- communiquer oralement avec fluidité et expression;
- exprimer ses idées avec cohérence et clarté;
- démontrer sa pensée créatrice³ et/ou sa pensée critique⁴.

À noter :

Le but de la composante orale est d'évaluer la communication dans un contexte spontané. Dans ce but, les réponses doivent être corrigées de manière holistique. Les différents accents et expressions propres à l'identité linguistique de l'élève doivent être valorisés.

4	<ul style="list-style-type: none">• Les conventions linguistiques¹ sont maniées avec subtilité. La réponse n'est pas nécessairement sans erreurs.• L'élève fait référence à ses connaissances et expériences personnelles afin de présenter une perspective² unique.• La prononciation, l'intonation et le rythme rendent la communication naturelle⁵ et très efficace.• La communication est claire et cohérente. Le message témoigne d'une grande perspicacité.• L'élève fait preuve de pensée créatrice³ par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève fait preuve de pensée critique⁴ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>
3	<ul style="list-style-type: none">• Les conventions linguistiques¹ sont respectées.• L'élève fait référence à ses connaissances et expériences personnelles. La perspective de l'élève² est présente et évidente.• La prononciation, l'intonation et le rythme rendent la communication généralement efficace.• La communication est claire et cohérente.• L'élève fait preuve de pensée créatrice³ par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève fait preuve de pensée critique⁴ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>

2	<ul style="list-style-type: none"> • Les conventions linguistiques¹ sont partiellement appliquées. • L'élève fait peu référence à ses connaissances et expériences personnelles. La perspective de l'élève² est difficile à percevoir. • Il est possible que la prononciation, l'intonation et/ou le rythme affectent la communication. • La communication est intelligible malgré un manque de clarté et de cohérence. • L'élève démontre un certain niveau de pensée créatrice³ par l'innovation, la production ou le développement d'idées. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre un certain niveau de pensée critique⁴ par l'analyse, le questionnement, le développement ou la conception.</p>
1	<ul style="list-style-type: none"> • Les conventions linguistiques¹ : les erreurs sont fréquentes et fondamentales. • La perspective de l'élève² est obscure ou absente. • Les problèmes de prononciation, d'intonation et/ou de rythme peuvent perturber la communication. • La communication manque de clarté et de cohérence. • L'élève démontre peu sa pensée créatrice³. <p style="text-align: center;">ET/OU</p> <p>L'élève démontre peu sa pensée critique⁴.</p>
0	<ul style="list-style-type: none"> • Le zéro correspond à une réponse qui s'avère impossible à évaluer car l'élève : <ul style="list-style-type: none"> ○ fournit une réponse clairement hors sujet ou ○ se limite à reformuler le sujet/la question.
PR	L'élève n'a pas parlé.

¹ Les conventions linguistiques se définissent par les conventions stylistiques, lexicales, grammaticales et syntaxiques.

² La perspective se définit par l'habilité de l'élève à communiquer son point de vue et sa façon d'interpréter le monde.

³ Les idées sont originales, et développées de façon engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

⁴ Les idées sont personnelles, organisées, structurées et développées de façon convaincante et engageante en intégrant efficacement et systématiquement des exemples appropriés.

⁵ Une fluidité naturelle comprend des hésitations qui ne nuisent pas à la compréhension du message.